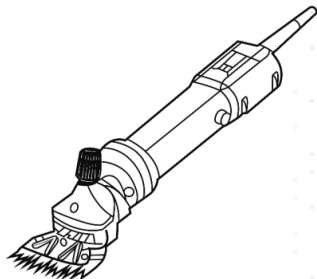


***KRAFT&DELE***  
***PROFESSIONAL***

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

**MASZYŃKA DO  
STRZYŻENIA ZWIERZĄT**



**KD5937**

# Zawartość

- 1 Właściwe użycie**
  - 1.1 Widok ogólny/Kontrolne
  - 1.2 Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem
  - 1.3 Dane techniczne
  - 14 Wyposażenia
- 2 Przepisy bezpieczeństwa**
  - 2.1 Wprowadzenie
  - 2.2 Symbole i znaki ostrzegawcze
  - 2.3 Prawidłowe użytkowanie
  - 2.4 Zasady bezpieczeństwa
    - 2.4.1 Połączenia zasilania
    - 2.4.2 Wymagania dotyczące serwisowania i sprawdzania
    - 2.4.3 Sprzęt do emisji hałasu/ochrony osobistej
    - 2.4.4 Inne zagrożenia
  - 2.5 Niezbędna umiejętność operatora
- 3 Oddanie do eksploatacji**
  - 3.1 Informacje dotyczące elementów sterujących i obsługi
  - 3.2 Regulacja ścinania za pomocą nakrętki napinającej
  - 3.3 Smarowanie
  - 3.4 Włączanie/wyłączanie
  - 3.5 Usterki
- 4 Serwisowanie**
  - 4.1 Czyszczenie
  - 4.2 Piłowanie ostrza tnącego
  - 4.3 Ponowne ostrzenie ostrzy nożycowych
  - 4.4 Czyszczenie filtra powietrza
  - 4.5 Wymiana głowicy tnącej (Oplonl)
  - 4.6 Podpieranie maszyny tnącej
- 5 Naprawy**
  - 5.1 Wprowadzenie
  - 5.2 Listy usterek

# 1 Właściwe użycie

## 1.1 Ogólny widok/sterowanie

### Nazwy komponentów

1 Cutter	12 Rola	23 Głowa tnąca
2 Jarzmo/zębnik dociskowy	13 Szczotki węglowe	23 Sprężyna napinająca
3 Obrótowe widły	14 Przelącznik WŁ./WYŁ.	24 Cronk Rolle
4 Blokada nacłagu Sprężyna	15 Tabliczka znamionowa	25 Wrzeczono korby 26 Sekcja silnika
5 Tuleja pokrywy	16 Zabezpieczenie przed przecięaniem	27 Powietrzny Fiher
6 Rękaw przesuwny	17 Przelącznik	28 Śruba mocująca ostrze
7 Nakrętka napinająca	17 Rękaw zapobiegający załamaniom	29 Booring
8 Koło zębate	18 Kabel	
9 Redukcja Geor	19 sworzni stożka nośnego	
10 Molora Beoringa	20 Fabuła grzebieniowa	
11 Siatora	21 Zabezpieczenie funtów na sprężynie Tensionlink	

### 1.2 Przeznaczenie

Strzyżarka przeznaczona jest wyłącznie do stosowania u owiec i kóz oraz lamósów, alpaki i inni członkowie rodziny wielbłądowatych. Można go również rozszerzyć na bydło i konie, zmieniając standardową głowicę strzyżenia.

Inne zastosowania, w szczególności używanie maszyny na ludziach, są wyraźnie zabronione.

### 1.3 Dane techniczne

Zasilanie sieciowe:

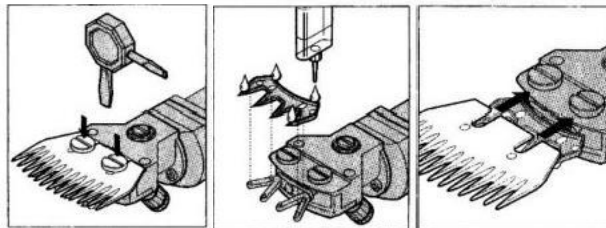
Moc silnika: RPM:

Wymagane zabezpieczenie bezpiecznikowe: Wymiary (szer./wys.):

Masa bez kabla: Maks. temperatura otoczenia Maks. wilgotność powietrza:

Emisja hałasu (IpAml): Przepięszenie (akwl):

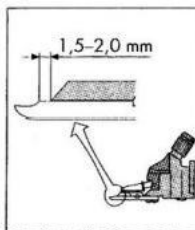
Zobacz tabliczkę znamionową maszyny  
ok. 80 mm × 95 mm × 350 mm 1530 g  
0°C-40°C  
10% -90% (względne)  
85dB(A)|DIN45635-1/04.84+BGPAS 26)  
11 m/s2 (EN.28662-1/01.93)



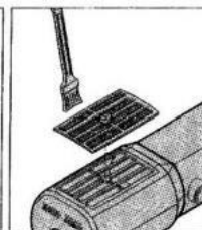
8

9

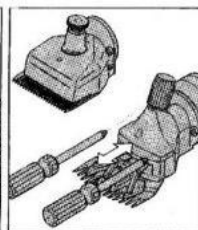
10



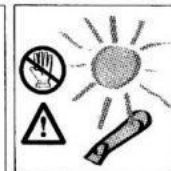
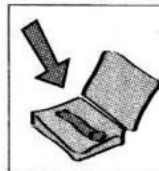
11



12

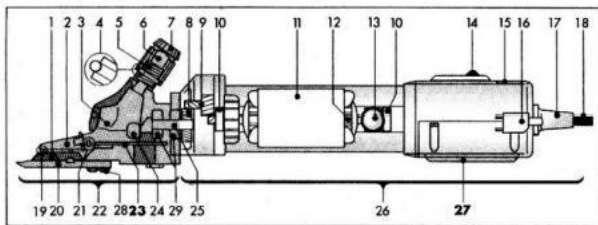


13

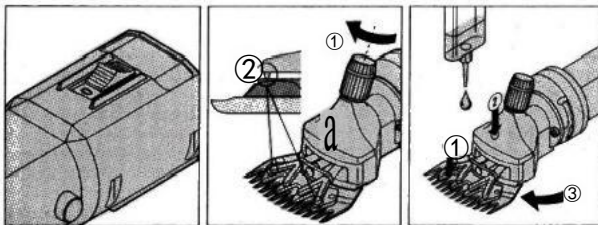


14





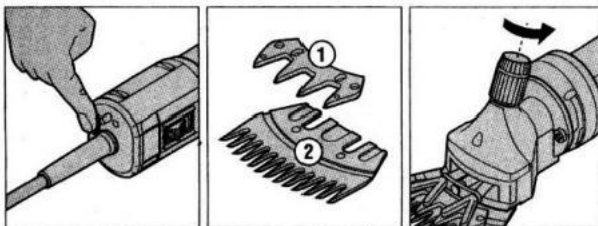
1



2

3

4



5

6

7

## 1.4 Elementy wyposażenia

1 maszyna do strzyżenia z głowicą do strzyżenia

1 para ostrzy do cięcia

1 specjalny śrubokręt

1 butelka specjalnego oleju smarującego

1 szczotka do czyszczenia

Instrukcja obsługi

## Opcje:

· Alternatywna wymienna głowica maszynki do strzyżenia dla zwierząt i koni)

· Różne strzyżenie + ostrza maszynki

## 2 Przepisy bezpieczeństwa

### 2.1 Wstęp

W tej części opisano obowiązkowe przepisy bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas użytkowania maszyny do strzyżenia.

**Wszystkie osoby podejmujące prace przy maszynie lub przy niej mają obowiązek zapoznać się z instrukcją obsługi.**

Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym opakowaniu i zawsze pod ręką.

### 2.2 Symbole i znaki ostrzegawcze

W instrukcji obsługi stosowane są różne symbole. Odnoszą się one do potencjalnych zagrożeń lub wskazują na informacje techniczne, których nieprzestrzeganie może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie sprzętu lub nieefektywną pracę.

### Symbole niebezpieczeństwa



#### Ostrzeżenie

oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację. Jeśli nie zostaną podjęte działania zapobiegawcze, może nastąpić śmierć lub bardzo poważne obrażenia.



#### Ostrożność

wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację. Jeśli nie zostaną podjęte działania zapobiegawcze, konsekwencją mogą być lekkie lub niewielkie obrażenia.

## Symbole informacyjne



### Notatka

Nie, nieprzestrzeżenie ich może prowadzić do nieprawidłowego działania lub uszkodzenia.



### Notatka obrazkowa

Symbol ten wraz z numerem odnosi się do odpowiedniej ilustracji znajdującej się na końcu instrukcji.

## 2.3 Właściwe użycie

Zastosowanie, do jakiego przeznaczona jest maszyna, opisano w rozdziale 1.2.

Poniższe zasady dotyczą bezpiecznej obsługi:

Szczegóły w Rozdziale 1.3 „Dane techniczne” liczą się jako obowiązkowe limity operacyjne i ustawienia.



Strzyżenie innych animo, w szczególności niebezpiecznych onimali, takich jak zwierzęta drapieżne i tym podobne, liczy się jako niewłaściwe użycie. Może to doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych dla życia i zdrowia.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci lub osoby niedołężne. W przypadku używania z przedłużaczem przewodu lub przenośnym urządzeniem typu Oulei należy je ustawić w taki sposób, aby nie było narażone na zachłapanie lub wnikanie wilgoci.

## 2.4 Zasady bezpieczeństwa

### 2.4.1 Połączenia zasilania

Wtyczkę wkładaj tylko do nieuszkodzonych gniazdek. Wadliwe instalacje mogą grozić porażeniem prądem lub zwarciem. Gniazda zewnętrzne muszą być wyposażone w wyłącznik różnicowoprądowy (F). Należy przestrzegać odpowiednich przepisów krajowych.



Czyszczenie i serwisowanie należy wykonywać wyłącznie przy wyjętej wtyczce sieciowej.

Nigdy nie pozwalaj, aby maszyna z podłączonym kablem leżała w pobliżu bez nadzoru. Trzymaj dzieci z daleka od obszaru roboczego i przechowuj maszynę poza ich zasięgiem.

### 2.4.2 Wymagania dotyczące serwisowania i sprawdzania

Używaj nożyc tylko wtedy, gdy nie jest uszkodzona i jest w dobrym stanie. Wszelkie uszkodzenia obudowy lub przewodu elektrycznego powinny zostać naprawione przez specjalistę zajmującego się naprawą lub serwisem..

### 2.4.3 Emisja hałasu/środki ochrony osobistej



### Nosić ochraniacze uszu!

Typowa emisja dźwięku podczas pracy wynosi 93 dB[A]. Zalecamy noszenie ochraniaczy na uszy podczas pracy.

## 6 Ochrona środowiska i utylizacja

### 6.1 Wstęp

Właściciel ma obowiązek właściwej utylizacji nożyc i nożyc po zakończeniu okresu ich użytkowania. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów prawnych.

### 6.2 Kategorie materiałów

Proszę przekazać maszynę do centrum serwisowego lub do specjalistycznego serwisu elektrycznego w Twojej okolicy w celu demontażu.

Material	zawarte w elementach z ilustracji 1
Guma	18/19
Poliamid	8/27/28
ron/Steel	1/2/3/4/5/6/7/8/9/10/11/12/21/22/ 24/25/26/28/29/30
Miedź	1/12/17/19
Mosiądz	13/15/17/27
Alluminium	23
Inne materiały	9/10/13/14/15/17/30

## 7 Adresy kontaktowe

Twój punkt zakupu lub firma wskazana na certyfikacie gwarancji to autoryzowane centra serwisowe lub kontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym w Twojej okolicy.

## Sekcja Motoryczna

AWARIA	PRZYCZYNA	SPROSTOWANIE
Silnik nie działa	Brak mocy	Sprawdź bezpiecznik CND
	Paskudny kabel	Czy sprawdziłem i wymieniłem w serwisie
	Zanieczyszczony przełącznik lub silnik	Zleć naprawę w centrum serwisowym
Przełącznik zabezpieczenia przed przeciążeniem ciągle wyskakuje [ilustracja 5]	Zadziałł wyłącznik zabezpieczający przed przeciążeniem	Wcisnij [ustrafion 5]
	Zakleszczone ostrza (ilustracja 6)	Usunąć
	Zablokowany filtr powietrza [ilustracja 12]	Wyczyść lub wymień filtr powietrza
Silnik pracuje bardzo wolno	walek	Wymienić rolar/shalor
	Znaleziono wyłącznik zabezpieczający nadprądowy	Wymieniono przełącznik prolaktyny
	Zużyte szczotki karbonowe	Skontaktuj się z centrum serwisowym zajmującym się wymianą szczotek węglowych
Sekcja silnika żeluje na ciepło	Rolar lub stojan są nieskuteczne	Zlecić wymianę rolki/stołu samochodu
	Filtr powietrza jest zablokowany; powietrze nie może już krążyć (ilustracja 1, lem 28)	Wymyć wypełniacz pneumatyczny i wyczyść szczotkę lub wymień go ponownie
	Zbyt wysoka soczewka ścinająca	Nie walcz z presją regulacja nacisku ścinającego głowa tak bardzo ilustrowan 71.1F on blades parapetów nie tnie, należy je ponownie naostrzyć lub zastąpić
Sekcja silnika gwiżdże głośno	Wadliwe łożyska [wąż płynu czyszczącego uszkodzone łożyska]	Wymienić łożyska
	Przekładnia redukcyjna i wały nie zawierają smaru	Nasmaruj przekładnię redukcyjną i wał
Silnik wibruje	Wirnik pracuje nieprawidłowo [spowodowane ostrym pukaniem]	Wymienić rotor
	Łożyska są rozgrzane	Wymienić łożyska

## Nosić okulary i rękawice ochronne

Dla własnego bezpieczeństwa zalecamy noszenie okularów ochronnych i rękawiczek.

Operator musi zapewnić środki ochrony osobistej.

### 2.4.4 Inne niebezpieczeństwa

Jeżeli podczas pracy wystąpią oznaki niebezpieczeństwa lub potencjalnego niebezpieczeństwa, niezwiązane bezpośrednio ze stryżeniem zwierząt, prosimy o informację. Dotyczy to również niebezpiecznych usterek technicznych.

## 2.5 Niezbędne umiejętności operatora

Bezpieczna obsługa maszyny stawia operatorowi niewielkie wymagania. Jednakże istotne jest, aby były one przestrzegane i wykonywane.

- Operator musi mieć doświadczenie w obchodzeniu się ze zwierzętami krótkimi.
- Operator musi przeczytać i zrozumieć instrukcję lub zostać poinstruowany przez specjalistę w zakresie obsługi maszyny i zlecić mu wyjaśnienie potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno obsługiwać urządzenia.

## 3 Oddanie do użytku

### 3.1 Elementy sterujące i uwagi dotyczące obsługi

Nieprawidłowe użytkowanie sprzętu elektrycznego, zwłaszcza sprzętu do hodowli bydła, wiąże się z zagrożeniami. Przed oddaniem maszyny do eksploatacji należy zastosować się do następujących środków zapobiegania wypadkom:

- Napięcie musi być takie samo, jak pokazano na tabliczce znamionowej. Maszynę można podłączyć wyłącznie do źródła prądu przemiennego.
- Unikaj kontaktu z ruchomymi ostrzami tnącymi
- Nawet gdy maszyna jest wyłączona, nie dotykaj obszaru ostrzy tnących, dopóki maszyna jest podłączona do źródła zasilania. Zawsze odłączaj zasilanie przed rozpoczęciem pracy przy ostrzach/głowicy tnącej.
- Unikaj dotykania jakiegokolwiek maszyny, która ma kontakt z jakimkolwiek płynami. Nigdy nie strzyż mokrych zwierząt. Jakakolwiek ciecz, która dostanie się do maszyny, obniży izolację elektryczną. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub zwarcia. Maszynę czyścić wyłącznie na sucho, za pomocą szczotki lub dołączonej szczoteczki do czyszczenia.
- Kabel elektryczny leżący luźno na ziemi ze względu na rozbieżności może zaczepić się i stać się źródłem niebezpieczeństwa. Przed rozpoczęciem zrywania należy ostrożnie i stabilnie rozłożyć kabel. Należy unikać zakamów kabla zasilającego i zapobiec jego splątaniu. Zwierzęta nie mogą ślizgać się po kablu zasilającym, chodząc po nim ani się o niego zaczepiać. Nigdy nie owijaj kabla zasilającego wokół maszyny i trzymaj go z dala od gorących powierzchni i przedmiotów. Może to skutkować przerwami i uszkodzeniem izolacji. Należy regularnie sprawdzać kabel pod kątem uszkodzeń.
- Przełącz maszynę na pozycję WYŁ. O: lustrafion 2) przed wyciągnięciem wtyczki.



·Używaj wyłącznie ostrych do cięcia firmy Originalto. Nie używaj uszkodzonych ostroży do cięcia z tępymi, błędnymi lub polamanymi zębami. Pracuj wyłącznie przy użyciu ostroży do cięcia, oszlifowanych w specjalistycznym warsztacie.

·Zwróć uwagę na ciała obce (drot, drewno itp.) we włóknie i usuń je przed rozpoczęciem cięcia. Nośić odpowiednią odzież roboczą. Nie nosić żadnej obcisłej odzieży ani biżuterii, która mogłaby zostać wciągnięta przez ruchome otwory maszyny. Z całą stanowczością zalecamy zakup okularów ochronnych i ochraniaczy uszu.

·Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do elementów obsługi maszyny.

·Hałas wydobywający się z maszyny może niepokoić zwierzęta. Kopnięcie przez zwierzę lub przygniecenie ciężarem ciała może spowodować poważne obrażenia. Uwiąż zwierzę, bezpiecznie przysuń go do przodu i włącz maszynę w zasięgu wzroku zwierzęcia.

·Zwierzęta powinny być strzyżone tylko wtedy, gdy nieupoważnione osoby zostały usunięte z obszaru strzyżenia.

·Trzymaj tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach (pył) i nigdy w pobliżu przedmiotów lub gazów, które mogą eksplodować.

W każdym przypadku należy przestrzegać tych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Zaleca się, aby podczas pracy ze sprzętem elektrycznym zawsze używać wtyczki zabezpieczającej przed prądem awaryjnym.



### 3.2 Regulacja ścinania za pomocą nakrętki napinającej

Przed uruchomieniem należy dokonać następujących regulacji:

#### Przed stryżeniem:



Ilust. 3/7

Przy wyłączonej maszynie: upewnij się, że sworznie stożka nośnego jarzma dociskowego dokładnie zaszczepiają się z otworami pozycjonującymi w obcinaku (ilustracja 3, poz. 2). Dokręcaj nakrętkę dociskową, aż do pierwszego zauważalnego oporu (Hustrafion 3, poz. 1). Następnie dokręć nakrętkę napinającą o kolejne 1/4 obrotu.

Rozpocznij obsługę nożyc. Poluzuj nakrętkę napinającą (ilustracja 7), aż ostrza nożyc przestaną wywierać nacisk (wzrośnie poziom hałasu).



Uwaga! Jeśli nakrętkę napinającą zostanie zbyt mocno odkręcona, głowica może odlecieć, powodując obrażenia. Teraz powoli dokręcaj nakrętkę napinającą, aż poziom hałasu stanie się stłumiony i wyczuwalny będzie pewien opór po dokręceniu nakrętki napinającej. Ciśnienie powinno być teraz ustawione prawidłowo. Rozpocznij ścinanie: JEŚLI sil nie tnie prawidłowo, będziesz musiał nieco zwiększyć napięcie.

#### Podczas strzyżenia:



System nożyc działa przy znacznie mniejszym nacisku, niż w przypadku tradycyjnych maszyn do strzyżenia owiec. Dlatego rdzeń powinien być podparty, aby zapewnić, że soczewka ostrza nie będzie ustawiona zbyt wysoko. Lekko reguluj napięcie ostrza od czasu do czasu podczas strzyżenia [maks. 1/4 obrotu].

#### Głowica do strzyżenia owiec

AWARIA	PRZYCZYNA	SPROSTOWANIE
Nie tnie	Płytką grzebieniową źle uruchomiona	Reodjust the upper blade 1.5 mm backwards in relation to the comb plate (Ilustrofion 11)
	Brak wałka korbowego (ilustracja 1, brzeg 25)	
	Uszkodzone koło zębate i/lub przekładnia redukcyjna (ilustracja 1, brzeg 8)	Wymień koło zębate
	Głowica tnąca zużyta (ilustracja 1, poz. 23)	patrz Sekcja 1-4
Głowica tnąca bardzo się nagrzewa	Zbyt duże napięcie ścinające	Zmniejsz napięcie ścinające i w razie potrzeby naostrz ostrza
	Brak smaru na wałku korbowym [ilustracja 1, poz. 25]	Rołka korbową oleju
	Brak smaru na tulei przesuwnej (ilustracja 1, brzeg 6)	Nasmarować tuleję przesuwną
	Łożyska są zużyte	

## Głowica do strzyżenia owiec

AWARIA	PRZYCZYNA	SPROSTOWANIE
Frez nie przesuwają się po swojej powierzchni podczas pracy	Uszkodzone ogniwo napinające	Wymienić łącznik napinający
	Wrzeczono korby i/lub korba zużyty wałek i/lub widły obrotowe	Posiadać wrzeczono korbowe i/lub wymiana wałka korbowego/lub widełek obrotowych
	Zużyty korpus łożyska	Wymienić łożyska
Przecinarka nie porusza się	Wadliwe koło zębate, blok Z30 Ilustracja 1, brzeg 8)	Wymień koło zębate
	Wadliwa przekładnia redukcyjna w części trzonowej	Wymienić reduktor
	Wrzeczono korby uszkodzone lub wygięte	Wymienić wrzeczono korby
	Brak rolki korbowej	Wymienić rolkę korbową
Nakrętka napinająca sama się odkręca	Brak łuski sprężyny zamka naciągowego 1, lem 4)	Wymień sprężynę blokującą napięcie i zamontuj go tak, aby nakrętka napinająca obracała się łatwo, ale bez kierunku
	Luźna tuleja pokrywy	Użyj produktu klejącego do przyklejenia tulei pokrywy
Nie można zastosować wystarczającego nacisku na mankiety	Połączenie napinające jest zerwane	Wymienić sprężynę naciągową
	Brak tulei przesuwnej (ilustracja 1, poz. 6)	Wymienić tuleję przesuwną
	Tuleja ślizgowa jest zużyta. Ilustracja 1, poz. 6)	Wymienić tuleję przesuwną
	Widelec obrotowy jest zużyty podczas jazdy na fopie	Wymienić widelec obrotowy
Występują jarzma ciśnieniowe	Jarzma dociskowe są zużyte	Wymienić jarzma dociskowe
	Występy zabezpieczające na sprężynie łączącej	Wymienić sprężynę łączącą napinającą
Słabe cięcie	Ostrza grzebieniowe i tnące lub tępe	Naostrzone ok. 20 µm uła noga korona
	Zbyt niskie napięcie ostrza tnącego	Zwiększ ciśnienie poprzez dokręcenie nakrętka napinająca [ilustracja 3, Em 1]
	Ostrza nie były odpowiednio naostrzone	Naostrzone negatywnie ok. 20 µm korona

Włosy mogą zbierać się pomiędzy ostrzami nożyc, jeśli nakrętka soczewki nie zostanie odpowiednio dokręcona na początku strzyżenia. Będzie to miało niekorzystny wpływ na dalszy postęp strzyżenia lub całkowicie go uniemożliwi. Jeśli tak się stanie, ostrza nożyc należy zdemontować, oczyścić, naoliwić i ponownie zamontować zgodnie z opisem w punkcie 4.2.

### 3.3 Smarowanie

#### Przed i w trakcie strzyżenia

Cienka warstwa oleju na nożu i płycie grzebieniowej (ilustracja 4, poz. 1+3) jest niezbędna, aby uzyskać dobre rezultaty strzyżenia i zwiększyć żywotność maszyny i jej ostrzy tnących. Wszystkie pozostałe ruchome otwory w głowicy tnącej również muszą być dobrze naoliwione. Nakład kilka kropel oleju na ostrza nożyc i wlej trochę do otworów smarujących znajdujących się na głowicy nożyc (ilustracja 4lems 2).

Stosuj wyłącznie nasz specjalny olej lub olej parafinowy spełniający specyfikację ISO VG 15. Olej ten jest nietoksyczny i nie powoduje podrażnień w kontakcie ze skórą lub błonami śluzowymi. Ten olej parafinowy ulega rozkładowi do około 20% cHer 21 dni |CECL-33-T-82].

Złe smarowanie jest najczęstszą przyczyną niezadowalających wyników scinania. Niewłaściwie naoliwione ostrza tnące ulegną przegrzaniu, co prowadzi do zmniejszenia trwałości ostrza.

Ostrza tnące i głowica tnąca muszą być odpowiednio nasmarowane podczas cięcia co 15 minut), aby nie wyschły



lustr.4+9



lustr.2



### 3.4 Włączanie/wyłączanie

Przełącznik suwakowy ma dwie pozycje (ilustracja 2 przedstawia pozycję O). Pozycja I: Maszyna włączona

Pozycja 0: Maszyna wyłączona Always use the slide switch (ilustration 2) when switching the machine on and off. Check he switch position before plugging in the cable.

## 4 Serwisowanie

Przed przechowywaniem jakichkolwiek prac serwisowych należy odłączyć zasilanie i wyciągnąć wtyczkę.



Nawet gdy maszyna jest wyłączona, nie dotykaj orei wokół ostrza tnącego, dopóki maszyna jest podłączona do źródła zasilania. Zawsze, gdy pracujesz przy ostrzach tnących/głowicy tnącej, Ołwoys najpierw odłącz zasilanie.

### 4.1 Czyszczenie

#### Czyszczenie głowicy tnącej i ostrzy tnących

Po cięciu usuń cały olej z maszyny, wycierając ją suchą szmatką i dokładnie odkryj głowicę tnącą i ostrza tnące suchym pędzlem. Następnie naoliwij części, aby zapobiec rdzewieniu. Nawet najmniejsze plamki rdzy na ostrzach mogą mieć niekorzystny wpływ na ścinanie lub całkowicie je uniemożliwić.

### 4.2 Montaż ostrza tnącego



lustr.6

Para ostrzy tnących składa się z płytki grzebieniowej (ilustracja 6, poz. 2) i lądniejszej ilustracji 6, poz. 1). Podczas wypalania ostrzy należy zwrócić uwagę, aby upewnić się, że odpowiednie powierzchnie stykają się ze sobą. Ostrza są pilowane w następujący sposób: poluzuj nakrętkę napinającą rysunek 7) i umieść maszynę na twardej powierzchni tak, aby śruby mocujące ostrza znajdowały się jak najwyżej. Poluzuj śruby i wyjmij oba stare ostrza tnące.



Hustr.7+8

Upewnij się, że nowe ostrza tnące są zrumienione. Należy zachować szczególną ostrożność, aby upewnić się, że powierzchnie gruntu są wolne od brudu; w przeciwnym razie nawet świeżo szlifowane ostrza tnące nie będą się zadowalająco ścinać.

Umieść nowy nóż w stożkach nośnych jarzma dociskowego, lustracje 9+3, poz. 2) i wsuń nową płytkę grzebieniową pomiędzy poluzowane śruby (lustracja 10). Teraz dokręć śruby mocujące ostrza, aż będzie można po prostu ręcznie przesunąć nową płytkę grzebieniową na boki.

Teraz obróć maszynę tak, aby nakrętką napinającą była skierowana do góry.

Teraz ważne jest, aby oprzeć ostrza o siebie w taki sposób, aby szlifowana powierzchnia płytki grzebieniowej wystawała około 1,5-2,0 mm poza końcówki górnego ostrza (ilustracja 11)



lustr. 9,10,11

Po przesunięciu ostrzy tnących ustaw położenie płytki grzebieniowej i dokręć śruby mocujące ostrza.

Sprawdź, czy ostrza tnące zostały prawidłowo zamontowane i czy stożki nośne jarzma dociskowego (ilustracja 3, poz. 2) są osadzone w otworach znajdujących się w obcinarku. Teraz podnieś nakrętkę napinającą, aż nóż docisnie się do płytki grzebieniowej i poczujesz lekki opór

### 4.3 Ostrzenie ostrzy tnących

Pracuj wyłącznie z ostrzymi ostrzami tnącymi. Wymień tępe ostrza lub te z brakującymi zębami. Prawidłowe przekształcenie można wykonać wyłącznie za pomocą specjalnej maszyny i przez przeszkolonego technika, którego można uzyskać w centrum serwisowym.



lustr.12

### 4.4 Czyszczenie filtra powietrza

Wkład filtra powietrza znajduje się na spodzie części molowej maszyny. Wkład filtra powietrza można wyjąć z urządzenia w celu czyszczenia. Regularne czyszczenie wkładu suchą szczotką jest niezbędne. Podczas czyszczenia filtru powietrza należy uważać, aby do urządzenia nie dostały się żadne ciała obce.

Nie wolno nigdy używać maszyny bez wkładu filtra powietrza



lustr.13

### 4.5 Wymiana głowicy tnącej (opcja)

Aby zmienić głowicę nożyc z „Sheep” na „CaHle” lub odwrotnie, poluzuj obie śruby z łbem. Zdejmij jedną głowicę i załóż drugą (Nasmaruj koło zębate, ilustracja 1, poz. 8, w razie potrzeby. Dokręć obie śruby.



### 4.6 Przechowywanie maszyny do strzyżenia

Maszynę do strzyżenia przechowuj wyłącznie w suchym miejscu i w dostarczonym opakowaniu. Nie włączaj maszyny, jeśli podejrzewasz, że dostał się do niej jakiś płyn. Istnieje wówczas ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub zwarcia. Oddaj maszynę do strzyżenia do centrum serwisowego.



lustr.14

Wyrób sobie nawyk ustawiania maszyny pomiędzy użyciami, przechowywania jej w dobrym stanie, wyczyszczonej, naoliwionej i rozluźnionej, w miejscu przechowywania, w suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.

## 5 Naprawy

### 5.1 Wstęp

Działania, które należy podjąć w celu usunięcia usterek, są wskazane w kolumnie „Naprawa” w dokumencie on malunchionlis. Te czynności naprawcze wydrukowane na ciemnym tle mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe.



Szczegóły dotyczące autoryzowanych centrów serwisowych znajdują się na końcu w sekcji „Adresy Conloct”.

### 5.2 Listy usterek

W przypadku usterek nie ujętych w niniejszej instrukcji należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.